

Jabra

Elite Active 75t



Käyttöopas

© 2020 GN Audio A/S. Kaikki oikeudet pidätetään. Jabra® on GN Audio A/S -yhtiön rekisteröity tavaramerkki Bluetooth®-merkin ja logon omistaa Bluetooth SIG, Inc. ja GN Audio A/S käyttää tätä merkkiä lisenssillä.

Valmistettu Kiinassa

MALLI: OTE120L / OTE120R /
CPB125



Vaatimuksenmukaisuusvakuutus on luettavissa osoitteessa
www.jabra.com/doc

1. Tervetuloa	5
2. Jabra Elite Active 75t:n ominaisuuudet.....	6
2.1 Mukana tulevat lisälaitteet	
3. Käyttötapa	8
3.1 Korvageelin vaihtaminen	
4. Lataaminen	10
4.1 Korvanappien lataaminen	
4.2 Latauskotelon lataaminen USB-liitännän kautta	
4.3 Latauskotelon lataaminen langattomalla laturilla	
4.4 Merkkivalojen selitykset	
5. Pariliitoksen muodostaminen	14
5.1 Liittäminen älypuhelimeen	
6. Käyttötapa	15
6.1 Korvanappien virran kytkeminen/katkaisu	
6.2 Puhelut ja musiikki	
6.3 Ympäristön äänet	
6.4 Oma ääni	
6.5 Korvanappien mono-käyttö	
6.6 Musiikin automaattinen keskeytys	
6.7 Automaattinen virrankatkaisu	
6.8 Usean puhelun hallinta	

6.9	Monikäyttö	
6.10	Ääniohjaus ja kielet	
6.11	Ääniavustaja	
6.12	Laiteohjelmiston päivitys	
6.13	Palauttaminen	
7.	Jabra Sound+ -sovellus	25
8.	Tuki.....	26
8.1	Usein kysyttyä	
8.2	Korvanapeista huolehtiminen	
8.3	Korvaavat varusteet	
8.4	Korvaavien korvanappien käyttäminen	
8.5	Korvaavan latauskotelon käyttäminen	

1. Tervetuloa

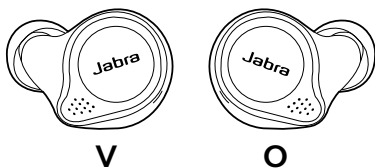
Kiitos Jabra Elite Active 75t:n käyttämisestä.
Toivottavasti nautit siitä!

Jabra Elite Active 75t:n ominaisuudet

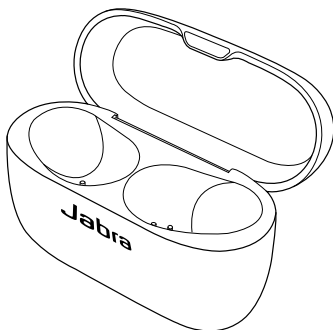
- **Varmista aktiivinen istuvuus.** Kompakti ja mukava, istuvuus varmistettu ylimääräisellä pitopinnoitteella.
- **Taatusti vedenpitävä.** Mene mihin tahansa, tee mitä tahansa, IP57-luokiteltu suoja ja kahden vuoden takuu.
- **Enemmän tehoa, enemmän vapautta.** Akun kesto enintään 7,5 tuntia ja enintään 28 tuntia latauskotelon kanssa.
- **Ole turvassa, kun treenaat ulkona.** HearThrough-tilassa ympäröivä melu kuuluu ja voit valita, kuinka paljon taustamelua haluat kuulla.
- **Sinun musiikkisi, sinun tavallasi.** Varmista, että musiikkisi kuulostaa aina juuri siltä kuin haluat muokattavalla Jabra Sound+-sovelluksen taajuuskorjaimella.
- **Kuuntele puheluita missä tahansa.** Nelimikrofonitekniikka takaa erinomaisen puhelunlaadun, missä tahansa oletkin.
- **Ääniavustaja helposti käytettävissäsi.** Yhteys Siriin® ja Google Assistantiin™ yhdellä kosketuksella.

2. Jabra Elite Active 75t:n ominaisuudet

Jabra Elite Active 75t:n korvanapit



Liikkellä ollessa käytettävä latauskotelo



2.1 Mukana tulevat lisälaitteet

Korvageelit

S



M

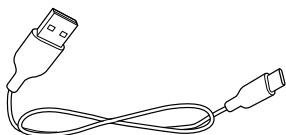


esiasennettu

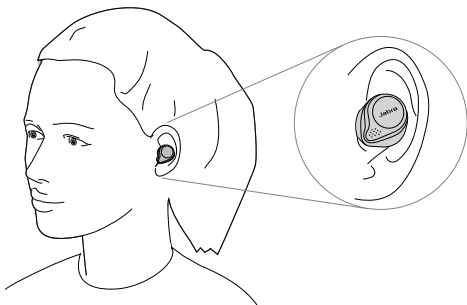
L



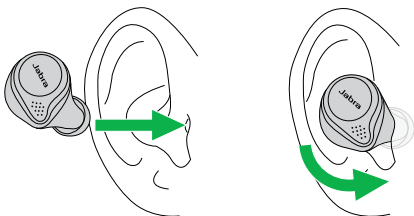
USB-A - USB-C latauskaapeli



3. Käyttötapa

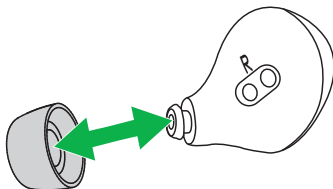
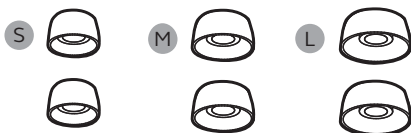


Aseta korvanappi korvaasi ja kierrä jotta se asettuu mukavasti. Varmista, että mikrofonit ovat kohti suutasi.



3.1 Korvageelin vaihtaminen

Suosittellemme kokeilemaan erikokoisia EarGel-korvageelejä saadaksesi optimaalisen äänentoiston. Korvageelin pitää istua tiukasti ja kunnolla korvassa. Keskikokoinen korvageeli on esikiinnitetty korvanappeihin. Varmista, että EarGel on tiiviisti paikoillaan.



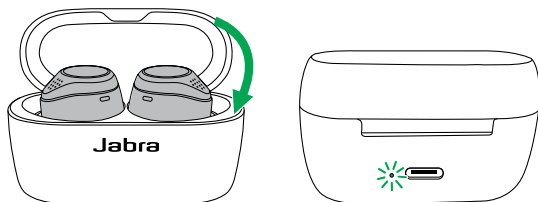
4. Lataaminen

Jabra Elite Active 75t:n akku kestää jopa 28 tuntia. Se sisältää 7,5 tuntia korvanappien akkua ja 20,5 tuntia latauskotelossa korvanappien latausta varten.

4.1 Korvanappien lataaminen

Aseta korvanapit latauskoteloon ja sulje kansi. Korvanappien lataaminen täyteen kestää noin kaksi tuntia.

Kun latauskotelo on auki, korvanappien merkkivalot vilkkuvat punaisina, keltaisina tai vihreinä osoittaen korvanappien akun tilan. Latauskotelon takana oleva merkkivalo ilmaisee latauskotelon akun tilan.



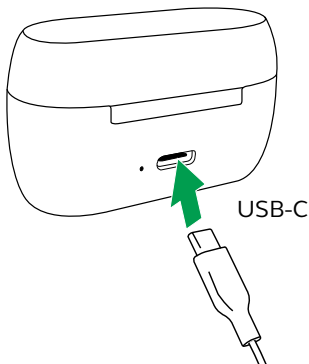
Jos kuulokkeiden akku on lähes tyhjä, 15 minuutin lataus antaa 1 tunnin akkua.

4.2 Latauskotelon lataaminen USB-liitännän kautta

Kytke mukana toimitettu USB-A - USB-C -latauskaapeli latauskoteloon ja USB-A -virtalähteeseen tai sertifioituun seinälaturiin. Latauskotelon ja korvanappien lataaminen kestää noin 2 tuntia 20 minuuttia.

Latauskoteloissa käytetään vakio-USB-jännitettä, joka on 5 v $\pm$ 0,25 v. Korvanappeja ei suositella lataamaan virtalähteestä, jossa on korkeampi jännite.

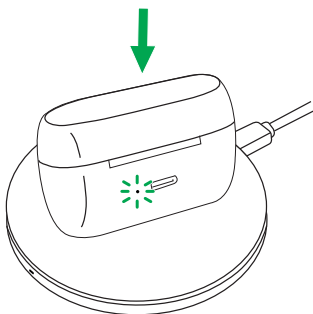
Huomaa: lataaminen valtuuttamattomalla laturilla saattaa kestää kauemmin.



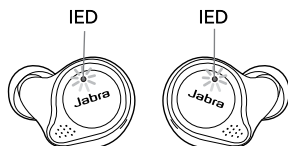
4.3 Latauskotelon lataaminen langattomalla laturilla

Jos sinulla on langattomasti ladattava Jabra Elite Active 75t, voit käyttää langatonta laturia latauskotelon lataamiseen.

Aseta latauskotelo langattoman laturin päälle. Latauskotelon merkkivalo vilkkuu merkiksi siitä, että latauskotelo on asetettu oikein ja latautuu. Latauskotelon ja korvanappien lataaminen yhtä aikaa kestää noin 6 tuntia.

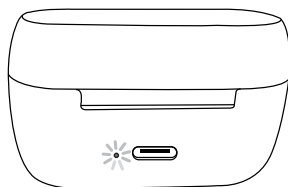


4.4 Merkkivalojen selitykset



KORVANAPINORVANAPIN TILA LATAUSKOTELOSSA

- Akku täynnä/Virta päällä
- Akku on puoliksi täynnä
- Akku vähissä
- Virta pois
- Laiteparin muodostus
- Palautus

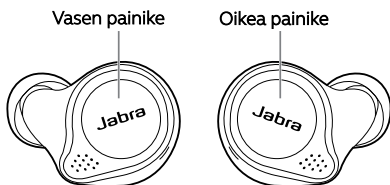


LATAUSKOTELON AKUN TILA

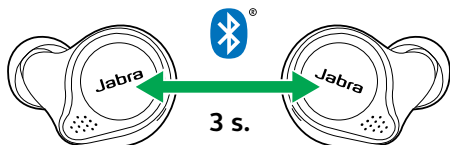
- Akku täynnä
- Akku on puoliksi täynnä
- Akku vähissä
- Ohjelmiston päivitys
- Akku täynnä.

5. Pariliitoksen muodostaminen

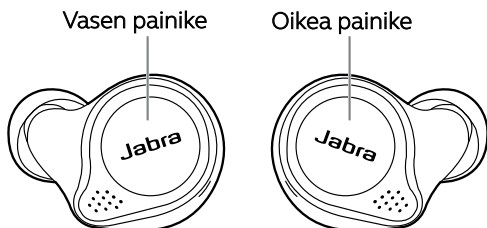
5.1 Liittäminen älypuhelimeen



1. Poista korvanapit latauskotelosta kytkeäksesi ne päälle. Vaihtoehtoisesti voit painaa vasenta ja oikeaa painiketta 1 sekunnin ajan yhtä aikaa kytkeäksesi ne päälle.
2. Paina korvanappien vasenta ja oikeaa painiketta 3 sekunnin ajan yhtä aikaa kunnes oikean korvanapin merkkivalo vilkkuu sinisenä. Nyt korvanappien ja puhelimesi välille voidaan muodostaa pariliitos.
3. Pue korvanapit ja seuraa ääniohjeita yhdistääksesi älypuhelimeesi.



6. Käyttötapa



6.1 Korvanappien virran kytkeminen/ katkaisu

Aseta korvanapit latauskoteloon kytkeäksesi ne pois päältä tai poista ne latauskotelosta kytkeäksesi ne päälle.

Vaihtoehtoisesti korvanapit voidaan kytkeä pois päältä manuaalisesti painamalla korvanappien Vasen- ja Oikea-painikkeita yhtä aikaa. Kytkeäksesi ne päälle, paina vasenta ja oikeaa painiketta yhtä aikaa 1 sekunnin ajan.

6.2 Puhelut ja musiikki

Oikea painike	Puhelut ja musiikki	
	Musiikin toisto/ keskeytys	Paina Oikea -painiketta kun puhelua ei ole kesken
	Vastaaminen ja puhelun lopetus	Paina Oikea -painiketta
	Puhelun hylkääminen	Kaksoisnapauta Oikea - painiketta puhelun saapuessa
	Lisää äänenvoi- makkuutta	Pidä Oikea -painiketta painettuna
	Ota Ääniavustaja käyttöön (Siri, Google Assistant)	Kaksoisnapauta Oikea - painiketta, kun puhelua ei ole kesken

Vasen painike	Puhelut ja musiikki	
	Ympäristön äänet päälle/ pois	Paina Vasen -painiketta kun puhelua ei ole kesken
	Vähennä äänenvoimak- kuutta	Pidä Vasen -painiketta painettuna
	Seuraava kappale	Kaksoisnapauta vasenta painiketta kuunnellessasi musiikkia
	Aloita kappale alusta tai edellinen kappale	Kolmoisnapauta vasenta painiketta kuunnellessasi musiikkia. Toista palataksesi edeltävään kappaleeseen
	Vaimenna/ poista vaimennus mikrofonista	Paina Vasen -painiketta kun puhelu on kesken
	Kytke Oma ääni päälle/pois päältä	Kaksoisnapauta Vasen - painiketta, kun puhelu on kesken

6.3 Ympäristön äänet

Ympäristön äänet käyttää sisäänrakennettuja mikrofoneja jotta voit huomioda ympäristösi ja ottaa osaa keskusteluun ilman, että sinun tarvitsee riisua korvanappeja.

Ympäristön äänet -tasot ja asetukset voidaan määritellä Jabra Sound+ -sovelluksella.

Vasen painike	Ympäristön äänet	
	Ympäristön äänet päälle/pois	Paina Vasen- painiketta kun puhelua ei ole kesken

6.4 Oma ääni

Oma ääni -toiminnon avulla kuulet oman äänesi paremmin puhelua puhuessasi.

Oma ääni -toiminnon asetukset voidaan määritellä Jabra Sound+ -sovelluksella.

Vasen painike	Oma ääni	
	Kytke Oma ääni päälle/pois päältä	Kaksoisnapauta Vasen- painiketta, kun puhelu on kesken

6.5 Korvanappien mono-käyttö

Oikeaa korvanappia voidaan käyttää yksittäin musiikin monotoistoon tai puheluihin.

Kun molemmat korvanapit ovat kytkettynä päälle ja 20 cm etäisyydellä toisistaan ne yhdistyvät automaattisesti uudelleen.

Oikea painike	Korvanappien mono-käyttö	
	Vastaaminen ja puhelun lopetus	Paina Oikea -painiketta
	Puhelun hylkääminen	Kaksoisnapauta Oikea -painiketta puhelun saapuessa
	Musiikin toisto/keskeytys	Paina oikeaa painiketta kuunnellessasi musiikkia
	Ota Ääniavustaja käyttöön (Siri, Google Assistant)	Kaksoisnapauta Oikea -painiketta, kun puhelu ei ole kesken
	Äänenvoimakkuuden säätö	Säädä äänenvoimakkuutta liitetystä älypuhelimesta

6.6 Musiikin automaattinen keskeytys

Kun korvanappi poistetaan korvastasi kuunnellessasi musiikkia, musiikki keskeytyy automaattisesti.

Jatkaaksesi musiikin kuuntelua aseta korvanappi takaisin korvaasi 60 sekunnin kuluessa. 60 sekunnin kuluttua musiikin kuuntelua voidaan jatkaa painamalla Oikea-painiketta.

Musiikin automaattiset keskeytysasetukset voidaan määritellä Jabra Sound+ -sovelluksella.

6.7 Automaattinen virrankatkaisu

Virran säästämiseksi korvanappien virta katkeaa automaattisesti, kun ne ovat älypuhelimesi kantaman ulkopuolella 15 minuuttia eivätkä ne ole latauskotelossa, tai kun niitä ei ole käytetty 30 minuuttia.

Kytkeäksesi korvanapit päälle, paina vasenta ja oikeaa painiketta yhtä aikaa 1 sekunnin ajan. Vaihtoehtoisesti voit asettaa ne latauskoteloon ja ottaa ne taas ulos.

6.8 Usean puhelun hallinta

Korvanapeilla voidaan ottaa vastaan ja käsitellä useita puheluja samanaikaisesti.

Oikea korva-nappi	Usean puhelun hallinta	
	Nykyisen puhelun lopetus ja saapuvaan puheluun vastaaminen	Paina Oikea -painiketta
	Käynnissä olevan puhelun laittaminen pitoon ja saapuvaan puheluun vastaaminen	Kolmoisnapauta Oikea -painiketta
	Pidossa olevan ja aktiivisen puhelun välillä vaihtaminen	Kaksoisnapauta Oikea -painiketta
	Saapuvan puhelun hylkääminen, kun puhelu on kesken	Kaksoisnapauta Oikea -painiketta

6.9 Monikäyttö

Korvanapit voidaan yhdistää kahteen älypuhelimeen yhtä aikaa, ja ne voivat hyväksyä useita saapuvia puheluita kummastakin älypuhelimesta.

Yhdistääksesi kaksi älypuhelinta käytä tavallista pariliitosmenetelmää yksittäin kummallekin älypuhelimelle (tutustu osioon 5).

Huomautus: Vain yhdessä älypuhelimessa on aktiivinen audiokanava, ja ääniohjaus aktivoidaan viimeksi liitettyssä älypuhelimessa.

6.10 Ääniohjaus ja kielet

Ääniohjaus voidaan kytkeä päälle/pois päältä ja kieli voidaan vaihtaa käyttämällä Jabra Sound+ -sovellusta.

Käytettävissä ovat seuraavat kielet: Englanti, ranska, saksa, japani, kiina, Korea.

6.11 Ääniavustaja

Oikea painike	Ääniavustaja
	Ota Siri, Google Assistant käyttöön Kaksoisnapauta Oikea-painiketta, kun puhelua ei ole kesken

Ääniavustajan asetukset voidaan määritellä Jabra Sound+ -sovelluksella.

6.12 Laiteohjelmiston päivitys

Jabra Elite Active 75t voidaan päivittää viimeisimpään ohjelmistoversioon Jabra Sound+ -sovelluksella.

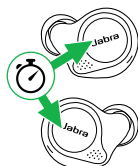
Jos Jabra Sound+ -sovelluksen ilmoitukset ovat käytössä, saat automaattisen ilmoituksen kun saatavilla on ohjelmiston päivitys.

6.13 Palauttaminen

Korvanappien palauttaminen tyhjentää liitettyjen laitteiden listan ja kaikki asetukset.

Korvanapit

Nollaa korvanapit



Pariliito-
slistan ja
asetusten
palauttami-
nen

Pidä **oikeaa** ja vasenta painiketta painettuna 10 sekunnin ajan, kunnes merkkivalot vaaleanpunainen sinipunaisena.

Muista poistaa/unohtaa pariliitos älypuhelimesi Bluetooth-valikossa.

Korvanapit on yhdistettävä uudestaan älypuhelimesi kanssa sen jälkeen kun ne on nollattu.

7. Jabra Sound+ -sovellus



Jabra Sound+
-sovellus



Yksilöi
musiikkisi



Muokkaa
HearThrough ääniä



Rekisteröi
2 vuoden takuu



8. Tuki

8.1 Usein kysyttyä

Usein kysytyt kysymykset ovat luettavissa osoitteessa Jabra.com/help/eliteactive75t

8.2 Korvanapeista huolehtiminen

- Säilytä korvanapit aina latauskotelossa ja hyvin suojattuna.
- Akun eliniän tai kapasiteetin heikkenemisen estämiseksi vältä korvanappien säilyttämistä kuumassa tai kylmässä ympäristössä, kuten suljetussa autossa kesällä tai talviolosuhteissa.
- Yritä aina säilyttää korvanapit 15°C ja 25°C välillä (59°F ja 77°F).
- Älä säilytä korvanappeja pitkiä aikoja lataamatta akkua (maks. kolme kuukautta).
- Jos korvanapit tai latauskotelo likaantuu, on suositeltavaa puhdistaa ne puhtaaseen veteen kostutetulla pehmeällä, nukkaamattomalla liinalla.
- Latauskoteloissa käytetään vakio-USB-jännitettä, joka on 5 v $\pm$ 0,25 v. Korvanappeja ei suositella lataamaan virtalähteestä, jossa on korkeampi jännite.

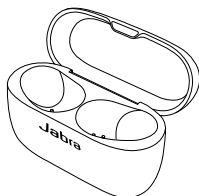
8.3 Korvaavat varusteet

Korvaavia tai lisävarusteita voi ostaa internetistä osoitteesta jabra.com/accessories.

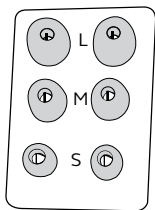
Pakkauksessa oikea ja
vasen korvanappi



Latauskotelo



Korvageelit



8.4 Korvaavien korvanappien käyttäminen

1. Aseta korvaavat korvanapit latauskoteloon ja sulje kansi.
2. Avaa latauskotelon kansi ja poista korvanapit.
3. Pue korvanapit ja seuraa ääniohjeita yhdistääksesi matkapuhelimeesi.
4. Päivitä korvanappien ohjelmisto Jabra Sound+ -sovellusta käyttämällä.

8.5 Korvaavan latauskotelon käyttäminen

Ennen kuin korvaavaa latauskoteloä käytetään ensimmäistä kertaa, se on synkronoitava olemassa olevien korvanappien kanssa ja ladattava 1 tunnin ajan.

Aseta olemassa olevat korvanappisi korvaavaan latauskoteloon aloittaaksesi synkronoinnin ja sulje kansi. Latauskotelon merkkivalo saattaa vaaleanpunainen sinipunaaisena merkkinä siitä, että ohjelmistoa päivitetään. Odota, että merkkivalo ei enää vaaleanpunainen sinipunaaisena ennen latauskotelon avaamista.